



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2018-18**

under the

**SHORTLINE RAILWAYS ACT
(O.C. 2018-56)**

Filed February 23, 2018

1 *Schedule A of New Brunswick Regulation 94-158 under the Shortline Railways Act is repealed and the following Schedule A is substituted:*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2018-18**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES CHEMINS DE FER
DE COURTES LIGNES
(D.C. 2018-56)**

Déposé le 23 février 2018

1 *L'annexe A du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-158 pris en vertu de la Loi sur les chemins de fer de courtes lignes est abrogée et remplacée par l'annexe A ci-jointe.*

SCHEDULE A

- 1** *Notice of Railway Works Regulations*, SOR/91-103 under the *Railway Safety Act* (Canada)
- 2** *Grade Crossing Regulations*, SOR/2014-275 under the *Railway Safety Act* (Canada)
- 3** *Railway Prevention of Electric Sparks Regulations*, SOR/82-1015 under the *Railway Safety Act* (Canada)
- 4** *Standards Respecting Pipeline Crossings Under Railways TC E-10*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time
- 5** *Wire Crossings and Proximities Regulations*, C.R.C., c. 1195 under the *Railway Safety Act* (Canada), except that under subsection 7(1), emergency notice is not required to be given by telegram
- 6** *Railway Signal & Traffic Control Systems Standards TC E-17*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time
- 7** *Railway Rules Governing Safety Critical Positions TC O-0-17*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time
- 8** *Railway Medical Rules for Positions Critical to Safe Railway Operations TC O-0-68*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time
- 9** *Service Equipment Cars Regulations*, SOR/86-922 under the *Railway Safety Act* (Canada)
- 10** *Railway Employee Qualification Standards Regulations*, SOR/87-150 under the *Canada Transportation Act* (Canada)

ANNEXE A

- 1** *Règlement sur l'avis de travaux ferroviaires* DORS/91-103 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)
- 2** *Règlement sur les passages à niveau* DORS/2014-275 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)
- 3** *Règlement sur la prévention des étincelles électriques sur les chemins de fer* DORS/82-1015 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)
- 4** *Normes concernant les canalisations traversant sous les voies ferrées TC E-10*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives
- 5** *Règlement sur les croisements de fils et leur proximité*, C.R.C., ch. 1195, pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), sauf qu'en application du paragraphe 7(1), il n'est pas exigé que l'avis en cas d'urgence soit communiqué par télégramme
- 6** *Normes relatives aux systèmes ferroviaires de signalisation et de contrôle de la circulation TC E-17*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives
- 7** *Règlement concernant les postes essentiels à la sécurité ferroviaire TC O-0-17*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives
- 8** *Règlement médical pour les postes essentiels à la sécurité ferroviaire TC O-0-68*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives
- 9** *Règlement sur les wagons de matériel de service* DORS/86-922 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)
- 10** *Règlement sur les normes de compétence des employés ferroviaires* DORS/87-150 pris en vertu de la *Loi sur les transports au Canada* (Canada)

11 *Railway Safety Appliance Standards Regulations*, C.R.C., c. 1171 under the *Railway Safety Act* (Canada), except sections 507, 508 and 509

12 *Railway Locomotive Inspection and Safety Rules*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

13 *Rules for the Control and Prevention of Fires on Railway Rights-of-Way TC E-06*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

14 *Liquefied Petroleum Gases Bulk Storage Regulations*, C.R.C., c. 1152 under the *Railway Safety Act* (Canada)

15 *Flammable Liquids Bulk Storage Regulations*, C.R.C., c. 1148 under the *Railway Safety Act* (Canada)

16 *Anhydrous Ammonia Bulk Storage Regulations*, C.R.C., c. 1146 under the *Railway Safety Act* (Canada)

17 *Chlorine Tank Car Unloading Facilities Regulations*, C.R.C., c. 1147 under the *Railway Safety Act* (Canada)

18 *Ammonium Nitrate Storage Facilities Regulations*, C.R.C., c. 1145 under the *Railway Safety Act* (Canada)

19 *Rules for the Installation, Inspection & Testing of Air Reservoirs (Other than on Locomotives) TC O-10*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

20 *Rules Respecting Track Safety TC E-54*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

11 *Règlement sur les normes applicables aux appareils de sécurité des chemins de fer*, C.R.C., ch. 1171 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), sauf les articles 507, 508 et 509

12 *Règlement relatif à l'inspection et à la sécurité des locomotives de chemin de fer*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

13 *Règlement de prévention et de lutte contre les incendies sur les emprises ferroviaires TC E-06*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

14 *Règlement sur l'emmagasinage en vrac des gaz de pétrole liquéfiés*, C.R.C., ch. 1152 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

15 *Règlement sur l'emmagasinage en vrac des liquides inflammables*, C.R.C., ch. 1148 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

16 *Règlement sur le stockage de l'ammoniac anhydre*, C.R.C., ch. 1146 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

17 *Règlement sur les installations de déchargement des wagons-citernes à chlore*, C.R.C., ch. 1147 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

18 *Règlement sur les installations d'emmagasinage du nitrate d'ammonium*, C.R.C., ch. 1145 pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

19 *Règlement concernant l'installation, l'inspection et la vérification des réservoirs d'air (autres que ceux des locomotives) TC O-10*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

20 *Règlement concernant la sécurité de la voie TC E-54*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

21 *Standard Respecting Railway Clearance TC E-05*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

22 *Canadian Rail Operating Rules*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

23 *Railway Freight Car Inspection and Safety Rules*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

24 *Work/Rest Rules for Railway Operating Employees TC O-0-140*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

25 *Railway Freight and Passenger Train Brake Inspection and Safety Rules TC O-0-184*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

26 *Railway Safety Management System Regulations, 2015*, SOR/2015-26 under the *Railway Safety Act* (Canada)

27 *Railway Passenger Handling Safety Rules TC O-0-16*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

28 *Railway Passenger Car Inspection & Safety Rules TC O-0-26*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

29 *On Board Trains Occupational Health and Safety Regulations*, SOR/87-184 under the *Canada Labour Code* (Canada)

21 *Norme relative aux gabarits ferroviaires TC E-05*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

22 *Règlement d'exploitation ferroviaire du Canada*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports du Canada en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

23 *Règlement concernant l'inspection et la sécurité des wagons de marchandises*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

24 *Règles relatives au temps de travail et de repos du personnel d'exploitation ferroviaire TC O-0-140*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

25 *Règlement relatif à l'inspection et à la sécurité des freins sur les trains de marchandises et de voyageurs TC O-0-184*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

26 *Règlement de 2015 sur le système de gestion de la sécurité ferroviaire DORS/2015-26* pris en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada)

27 *Règlement relatif à la sécurité des voyageurs TC O-0-16*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

28 *Règlement relatif à l'inspection et à la sécurité des voitures voyageurs TC O-0-26*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

29 *Règlement sur la santé et la sécurité au travail (trains) DORS/87-184* pris en vertu du *Code canadien du travail* (Canada)

30 *Railway Equipment Reflectorization Rules TC O-0-56*, Rules of the Railway Association of Canada approved by the Minister of Transport under the *Railway Safety Act* (Canada), as amended from time to time

30 *Règlement sur la réflectorisation du matériel ferroviaire TC O-0-56*, Règle de l'Association des chemins de fer du Canada, approuvée par le ministre des Transports en vertu de la *Loi sur la sécurité ferroviaire* (Canada), avec ses modifications successives

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés